

Noticias de los servicios públicos de Bellevue

Información acerca de sus servicios públicos de agua, drenaje, aguas residuales y recolección de desechos sólidos.

Información general 425-452-6932

Servicio al cliente/facturación 425-452-6973

Calidad del agua potable 425-452-6192

Mantenimiento de servicios públicos y emergencias las 24 horas 425-452-7840

(inundaciones/ruptura de los acueductos principales/falta de agua/desbordes del alcantarillado/ derrames de contaminantes)

Correo electrónico: Utilities@bellevuewa.gov

Sitio web: www.bellevuewa.gov/utilities.htm

Números telefónicos que no son de la ciudad: Republic Services (servicio de desechos sólidos) 425-452-4762

Noviembre - diciembre 2016



Recicle los desechos domésticos peligrosos de las festividades

Usualmente, la temporada navideña implica algunas actividades de ensamblaje que, en ocasiones, supone el uso de baterías, bombillas de luz fluorescente compacta (Compact Fluorescent Lamp, CFL) y otros desechos domésticos peligrosos. Los residentes de hogares unifamiliares pueden reciclar lo siguiente, a través del servicio de recolección a domicilio, mediante los siguientes pasos:

- Póngase en contacto con Republic Services, por el 425-452-4762 para concertar una recolección a domicilio.
- Tubos y bombillas fluorescentes: Envuélvalos en papel periódico y asegúrelos con cinta adhesiva. Colóquelos al lado del contenedor de reciclaje y márkelos como "tubos fluorescente" (Fluorescent Tubes). Lo tubos no podrán exceder los cuatro pies de altura. Limitado a dos por recolección y diez por año.
- Baterías de uso doméstico: Coloque las baterías recargables y no recargables en bolsas transparentes separadas y selladas. Colóquelas sobre el contenedor de reciclaje.
- Reciclaje de electrodomésticos pequeños y aparatos electrónicos: Colóquelos sobre el contenedor de reciclaje. Se aceptan artículos que no excedan los dos pies cuadrados y que pesen menos de 60 libras.

Los residentes de apartamentos y conjuntos residenciales pueden llevar los elementos mencionados anteriormente a Republic Services (empresa de transportes recolectores de Bellevue) al centro de entregas de reciclaje dentro de la ciudad (In-City Recycling Drop-Off Center), ubicado en 1600 127th Avenue Northeast.



Horario de recolección durante las festividades

No habrá servicio de recolección el Día de Acción de Gracias. El servicio de recolección se retrasará un día. Si su día para recibir el servicio de recolección es el jueves (el Día de Acción de Gracias), la recolección se efectuará el viernes y si le toca el viernes, recibirá el servicio el sábado.

Recolección de materiales bajo condiciones climáticas de nieve y hielo

Si las condiciones meteorológicas no permiten que se recolecte de manera segura la basura, los artículos de reciclaje o los desechos orgánicos en los domicilios, por favor, retire sus contenedores de la calle antes del final del día. En su próximo día de recolección programado regularmente, se recogerá hasta el doble de la cantidad habitual de materiales sin ningún cargo adicional.

Siga estas instrucciones de manipulación:

- **Basura adicional:** Colóquela correctamente en bolsas plásticas etiquetadas como "Basura" (Garbage) (límite máximo permitido de 65 libras) al lado del contenedor de basura o en botes de basura con tapa de 32 galones.
- **Reciclaje adicional:** Dispóngalo dentro de una caja, paquete o bolsa de papel marrón. Etiquételo como "Reciclaje" (Recycling) y colóquelo al lado del contenedor de reciclaje. Por favor, no coloque el reciclaje en bolsas plásticas.
- **Desechos adicionales de jardín:** Etiquete como "Jardín" (Yard) y colóquelo al lado del contenedor. No se permiten residuos de alimentos fuera del contenedor. Favor no usar bolsas plásticas. Podrá usar bolsas de papel artesanal (disponibles en ferreterías) y colocarlas al lado de su contenedor de alimentos/jardín, botes de 32 galones con asas y tapa (límite máximo de 65 libras) y fardos (de máximo 4 por 2 pies) atados con cordel.

¿Preguntas?: Llame a Republic Services, al 425-452-4762 o www.RepublicBellevue.com.

Convierta su árbol de navidad en abono orgánico

Mantenga su árbol de navidad y otras plantas navideñas fuera del vertedero, ¡conviértalos en abono orgánico!

En la acera

Los residentes unifamiliares pueden sacar sus árboles de navidad y otras plantas navideñas el día que les toca su recolección regular. Corte el árbol en secciones, de cuatro pies de largo o más cortas, con las ramas podadas a menos de cuatro pies para que quepan en los camiones recolectores. Disponga cada sección en fardos amarrados con una cuerda o cordel (no con plástico). Los árboles de navidad decorados, pintados o de plástico no son reciclables y se cobrarán como basura adicional.

En apartamentos y conjuntos residenciales

Revise con su administrador. Aplican las mismas reglas de manipulación tituladas "En la acera."

¿Preguntas?: Póngase en contacto con Republic Services a través de www.RepublicBellevue.com o 425-452-4762.



Conéctese con nosotros con la aplicación móvil MyBellevue App

MyBellevue le permite conectarse directamente con la ciudad de Bellevue para resolver de manera efectiva y eficaz los problemas en nuestra comunidad. Utilice la aplicación para informar problemas importantes, pero no de emergencia, con los servicios de agua, drenaje, aguas residuales y residuos sólidos en toda la ciudad. MyBellevue está disponible en Apple, App Store y Google Play.





Evite vivir una historia de terror en Navidad

Mantenga sus alcantarillas libres de grasa

Los propietarios de viviendas y edificios son responsables de la reparación y el mantenimiento de sus conexiones de alcantarillado secundarios al sistema de alcantarillado de la ciudad. La obstrucción del alcantarillado a menudo alcanza su máximo nivel durante la temporada navideña, cuando se preparan para los amigos y familiares platillos festivos como pavo, guarniciones, entre otros.

La obstrucción del alcantarillado puede resultar costosa

Cuando la obstrucción del alcantarillado es causada por una falla del alcantarillado secundario, es posible que usted tenga que asumir las excavaciones en su patio, la eliminación de la acera contigua y/o la apertura de la calle, lo que potencialmente le costaría decenas de miles de dólares. Las reparaciones normalmente NO las cubre el seguro de propietarios de viviendas.

Una onza de prevención

Puede evitar que la grasa obstruya su alcantarillado secundario colocando dentro de contenedores con tapa los productos lácteos, grasas, aceites y mantecas residuales para luego ponerlos en la basura. NO los lance por el desagüe del fregadero. Los restos de alimentos también pueden ser convertidos en abono orgánico en lugar de usar el triturador de basura.



Consejos para la prevención de inundaciones

Usted puede ayudar a prevenir las inundaciones en su vecindario, siguiendo los consejos a continuación. ¡Un poco de esfuerzo contribuye considerablemente!

- Limpie los residuos de drenajes para la lluvia cerca de su casa.
- No obstruya el flujo de agua al verter basura o desechos de jardín en zanjas de arroyos, humedales o de drenajes.
- Deje crecer la vegetación natural en pendientes pronunciadas y a lo largo de los ríos y lagos.
- Si usted tiene una bomba colectora, compruebe que sirva antes de una tormenta.
- Limpie sus canales, bajantes y tuberías de subida para la limpieza al menos dos veces al año.
- Le informamos que el seguro de propiedad normal no cubre daños por inundaciones. Pregunte a su agente sobre el seguro contra inundaciones, que está disponible incluso si usted no vive en una llanura inundable.
- Llame a Servicios Públicos al **425-452-5206** para averiguar si su propiedad está en una llanura inundable.
- Llame al 911 si se le presenta una emergencia. Llame a Servicios Públicos al **425-452-7840**, si su casa está en peligro de inundación.



¡Mantenga al frío afuera!

Cada invierno, muchas casas sufren averías debido a las tuberías de agua que se congelan y revientan. Al tomar algunas precauciones simples, usted puede evitarse el desastre, los gastos y el dolor de cabeza que representan las tuberías congeladas y que se revientan.

Antes de que llegue el frío

- Aísle las tuberías de su casa en los espacios angostos, sótano y ático. Las tuberías expuestas son más propensas a congelarse. Mientras más aislamiento utilice, mejor será la protección.
- La cinta aislante térmica se puede utilizar para envolver tuberías. Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación y operación del fabricante.
- Selle las filtraciones y cierre las rejillas de ventilación para minimizar la entrada de aire frío a su casa y que se congelen las tuberías. Abra nuevamente las rejillas de ventilación en primavera para prevenir la pudrición seca.
- Drene y desconecte las mangueras del jardín y aísle el grifo de la manguera.
- Recuerde dónde se encuentran ubicadas las válvulas de corte de agua.

Festeje ecológicamente

Cada año, los estadounidenses producen 25% más basura entre el día de Acción de Gracias y Año Nuevo. En esta temporada de fiestas, ¡pruebe uno de estos métodos de disminución de residuos sin acabar mermar el espíritu festivo!

Reduzca sus desechos de las fiestas navideñas

Use vajilla duradera en lugar de la desechable. Si usted hace uso de utensilios desechables, asegúrese de que lo que elija pueda ser reciclado o convertido en abono.

Obsequie el regalo de la experiencia

En lugar de un regalo más que podría ser descartado, planifique un viaje de un día o de excursión a las zonas de la región de Puget Sound como Woodinville Wine Country o a las Snoqualmie Falls.

Envuelva sus obsequios con creatividad

Trate de envolver los regalos con las tiras cómicas del periódico o restos de tela en lugar de comprar papel de envolver que se usa una sola vez.

Recuerde reciclar

La mayoría del papel de envoltura puede ser reciclado colocándolo en su contenedor de residuos. Además, muchos minoristas y organizaciones locales reciben las luces de Navidad que han dejado de ser útiles y recuerde convertir en abono el árbol de navidad y otras plantas navideñas.

Encuentre otros consejos excelentes en www.KCgreenholidays.com.



YouTube



[www.facebook.com/
bellevuewashington](http://www.facebook.com/bellevuewashington)

[www.youtube.com/
BellevueWashington](http://www.youtube.com/BellevueWashington)

[www.twitter.com/
bellevuewa](http://www.twitter.com/bellevuewa)

Bellevue Utilities News is available online and in other languages at www.bellevuewa.gov/utilities.htm.

可在以下网站用中文查看《贝尔维尤市公用事业新闻》(Bellevue Utilities News): www.bellevuewa.gov/utilities.htm.

Bellevue Utilities News (벨뷰 유틸리티 뉴스)는 www.bellevuewa.gov/utilities.htm 웹사이트에서 한국어로 이용하실 수 있습니다.

Bellevue Utilities News («Коммунальные новости Бельвью») имеется на русском языке по адресу www.bellevuewa.gov/utilities.htm.

Bellevue Utilities News (Novedades de Bellevue Utilities) está disponible en español en www.bellevuewa.gov/utilities.htm.

Tin Tức Về Tiện Ích của Bellevue (Bellevue Utilities News) có bản tiếng Việt trong www.bellevuewa.gov/utilities.htm